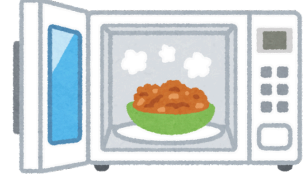
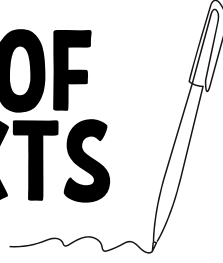


TRANSLATION OF TECHNICAL TEXTS



2

MICROWAVE USER GUIDE 2

SOURCE TEXT

16.4 Isıtmak

Cihazınız ile yiyecekleri ısıtabilirsiniz.

Yiyeceklerin ısıtılması

⚠ **UYARI – Yanma tehlikesi!**

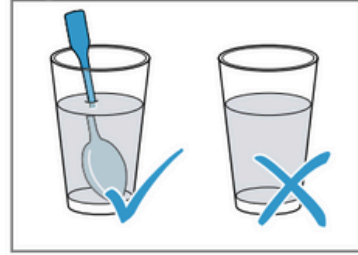
Isıtılan yemekler etrafa ısı yayar. Kap ısınabilir.

► Kabı veya aksesuarı daima bir mutfak eldiveniyle pişirme alanından çıkartınız.

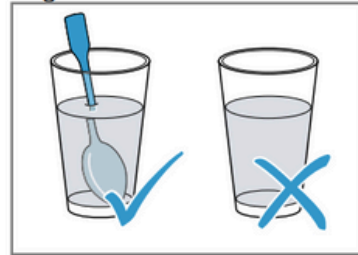
⚠ **UYARI – Haşlanma tehlikesi!**

Sıvıların ısıtılması esnasında kaynama gecikebilir. Yani, sıvılar kaynama sıcaklığına ulaşır ancak bu sırada standart buhar kabarcıkları yükselmez. Kap hafifçe sallansa bile dikkatli olunması önerilir. Sıcak sıvı aniden taşabilir ve sıçrayabilir.

► Isıtma işlemi sırasında kabın içerisine daima bir kaşık koyulmalıdır. Böylece kaynama gecikmesi engellenir.



TARGET TEXT



TRANSLATION OF TECHNICAL TEXTS

MICROWAVE USER GUIDE 2



2

ANSWER KEY

SOURCE TEXT

16.4 Isıtmak

Cihazınız ile yiyecekleri ısıtabilirsiniz.

Yiyeceklerin ısıtılması

⚠ **UYARI – Yanma tehlikesi!**

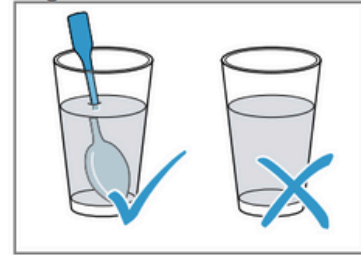
Isıtılan yemekler etrafa ısı yayar. Kap ısınabilir.

► Kabı veya aksesuarı daima bir mutfak eldiveniyle pişirme alanından çıkartınız.

⚠ **UYARI – Haşlanma tehlikesi!**

Sıvıların ısıtılması esnasında kaynama gecikebilir. Yani, sıvılar kaynama sıcaklığına ulaşır ancak bu sırada standart buhar kabarcıkları yükselmez. Kap hafifçe sallansa bile dikkatli olunması önerilir. Sıcak sıvı aniden taşabilir ve sıçrayabilir.

► Isıtma işlemi sırasında kabın içerisine daima bir kaşık koyulmalıdır. Böylece kaynama gecikmesi engellenir.



TARGET TEXT

16.4 Heating

With your appliance you can heat food.

Heating food

⚠ **WARNING – Risk of burns!**

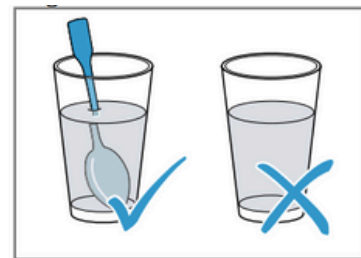
Heated food gives off heat. The cookware may become hot.

► Always use oven gloves to remove cookware or accessories from the cooking compartment.

⚠ **WARNING – Risk of scalding!**

There is a possibility of delayed boiling when a liquid is heated. This means that the liquid reaches boiling temperature without the usual steam bubbles rising to the surface. Even if the container only vibrates a little, the hot liquid may suddenly boil over and spatter.

► Always place a spoon in the container when heating liquids. This will prevent delayed boiling.



KEY TERMS

1	Microwave power setting	Mikrodalga kademesi
	Fillet pieces	Fileto parçaları
	Without lid	Üzeri açık
	With lid	Üzeri kapalı
	Size	Büyüklük
	Cut	Kesmek
	Tablespoon	Yemek kaşığı
	Stir	Karıştırmak
2	Heating process	Isıtma işlemi
	Risk of burns	Yanma tehlikesi
	Risk of scalding	Haşlanma tehlikesi
	Steam bubbles	Buhar kabarcıkları
	Delayed boiling	Kaynama gecikmesi
	Boiling over	Taşma
	Splattering	Sıçrama
	Oven gloves	Mutfak eldiveni